

ARCHITECTURAL DIGEST. LE PIU' BELLE CASE DEL MONDO

ISPIRAZIONI SULL'ACQUA

I TESORI DI ATLANTIDE
CREATURE DI VETRO
LE FORME MARINE
IL NEOBAROCCO SICILIANO
COMFORT IN PISCINA

Spazi mossi, mobili
dal sapore esotico, tanto
bianco: è lo stile della
Costa Careyes affacciata
sul Pacifico messicano.

GENTE DI AD

GIORGIO ARMANI
GIOVANNI ALLEVI
RAFFAELE LA CAPRIA
NICOLETTA ROMANOFF
FRANCA VALERI
RENATO BALESTRA
BOB KRIEGER

TRENT'ANNI

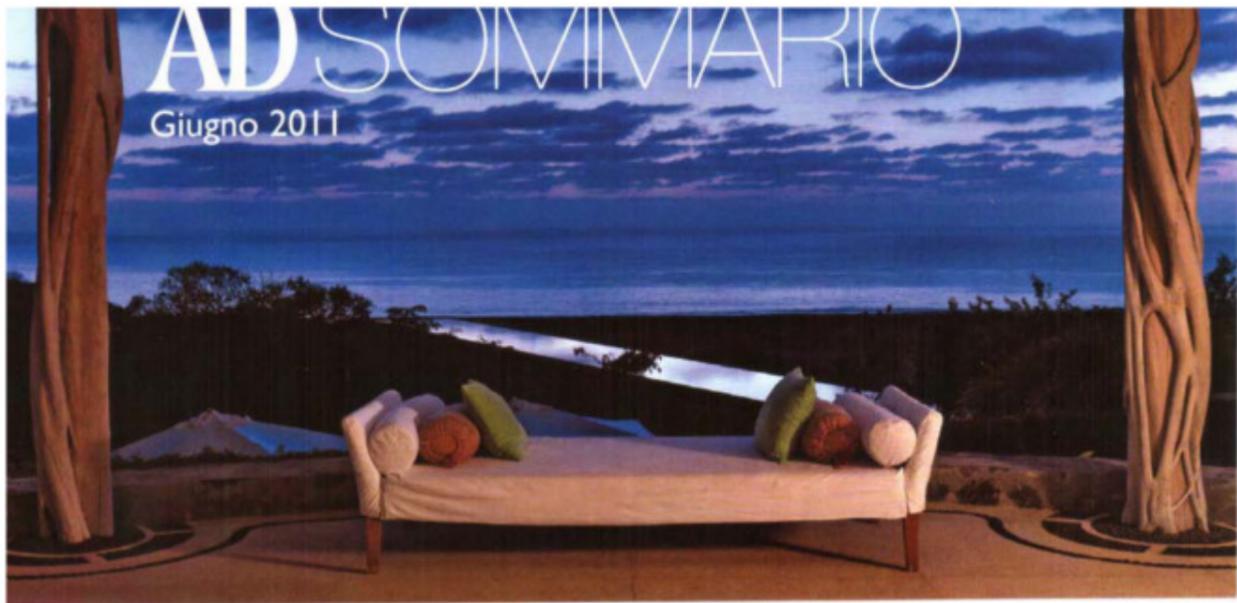
Special issue / n° 6



RIVIVERE il MARE

IDEE E TENDENZE PER ARREDARE IN MODO NUOVO
LA CASA, IL TERRAZZO, IL GIARDINO E LA SPIAGGIA





da pag.
150

INTERNI

Il dominio del bianco e dei colori chiari, eleganza e informalità per le case al mare

- 142 DANIMARCA:** Un nuovo orizzonte
Una casa arredata con oggetti di recupero
- 150 MESSICO:** In volo sull'oceano
In Costa Careyes, una villa sospesa sul blu
Progetto di Jean-Claude Galibert
- 158 SICILIA:** Country metafisico
Un'astrazione minimale disegna le rarefatte atmosfere di un vecchio deposito agricolo
- 166 IBIZA:** Finestre sul mondo
In un edificio grandi aperture accolgono la luce e la natura dell'isola
Progetto di Jaime Serra
- 174 SAINT-TROPEZ:** Armonie della sera
In una residenza affacciata sul borgo antico domina un senso classico delle proporzioni
- 184 CAPRI:** Colore moderno
Opere contemporanee e pezzi di design
Progetto di Giuliano Andrea dell'Uva e Francesca Faraone
- 190 FILICUDI:** Mar di montagna
Una villa si aggrappa a uno sperone di roccia
Progetto di Santina Improta
- 196 CARAIBI:** L'isola e i giorni
Uno spirito libero disegna una villa a Mustique
- 204 CAPRI:** Al sole di Tiberio
Una residenza d'inizio Novecento davanti al paesaggio
*Progetto di Franco Della Femina
Interior design di Lucia Caselli*
- 212 SARDEGNA:** A cena tra i coralli
Il ristorante Momento a La Maddalena
Progetto di William Sawaya
- 216 SARDEGNA:** Sentieri di luce
Un chiarore svela una dimora scavata nel terreno
Progetto di Andrea e Luca Marastoni e Gianluca Hartner
- 222 FLORIDA:** Le visite esclusive di AD:
Uno stilista a Miami
L'appartamento di Renato Balestra
- 228 SARDEGNA:** Nuova tradizione
Una casa in Gallura reinterpreta in chiave attuale le antiche abitazioni dei pastori
Progetto di Cecilia Olivieri
- 234 IMMAGINE:** Oltre la fotografia
La nuova arte di Bob Krieger a Palazzo Reale a Milano

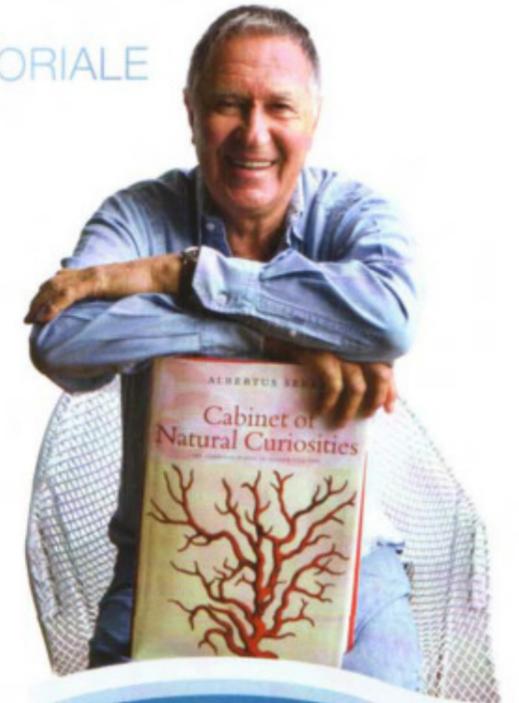
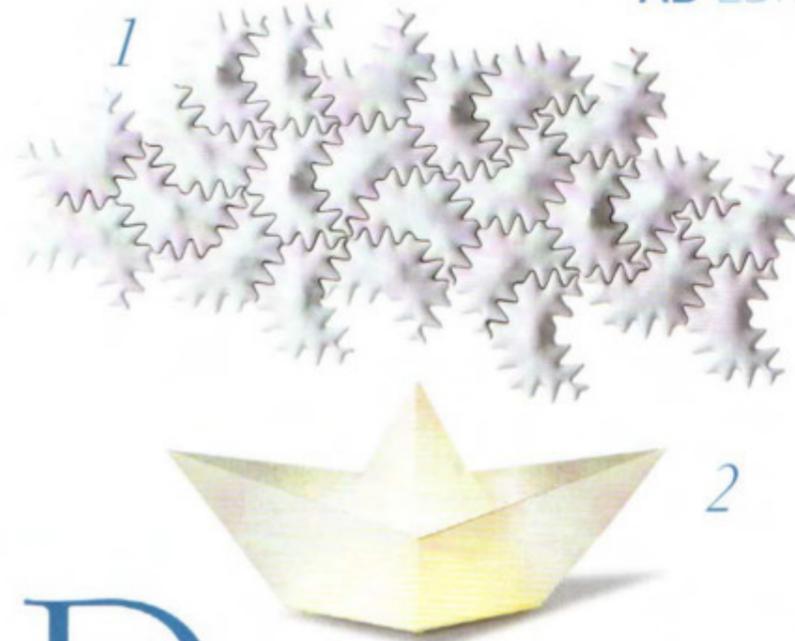
continua a pagina 10



LA COPERTINA
Ritmi e armonie della natura disegnano la semplicità degli ambienti in una villa in Costa Careyes, in Messico, affacciata sull'oceano (da pag. 150). Fotografia di Massimo Listri.



da pag.
64



Dodici case per una nuova estate. L'aria e la luce si rivelano oggi i veri protagonisti dell'abitare al mare. Gli ambienti sono liberi, fluidi e per lo più dominati dal bianco, con grandi finestre affacciate sul paesaggio. Uno sfondo chiaro, dunque, sul quale si intesse la nitida partitura dell'arredo, fatta di poche cose: poche opere d'arte selezionate su pareti pressoché vuote, pochi oggetti scelti in armonia con la tradizione locale. È soprattutto il *genius loci*, infatti, a guidare la decorazione, le garbate contaminazioni di epoche e stili diversi che disegnano la semplicità di un gusto informale. Generalmente sono rari, in queste stanze, i pezzi troppo elaborati, che evocherebbero forse la ricercatezza di atmosfere cittadine e che qui lasciano invece il posto a oggetti in grado di catturare all'interno la spontaneità della natura.

Ettore Mocchetti

- 1.** Milky Star progettato da Pudelskern, il gruppo austriaco dei tre designer Georg Öhler, Nina Mair e Horst Philipp.
- 2.** Lampada fluorescente a barchetta Saily di Pagani/Perversi per Skitsch.
- 3.** Poltrona Octopus Chair di Máximo Riera.



UP & DOWN
chi sale e chi scende negli scenari dell'arredamento

- materiali ecologici
- arredi in pelle
- stile romantico floreale
- alluminio anodizzato
- piantane alogene
- arazzi commerciali



A DESTRA: **Nina Mair**, che con Horst Philipp e Georg Öhler forma il team di designer Pudelskern, accanto alla sedia *Saddler* da loro prodotta, 2010. Struttura in legno lavorato a mano, sedile e schienale in cuoio modellato con un gioco concavo-convesso che crea un effetto chiaro-scuro. È disponibile in due colori.

Il progetto che racconta una storia

Pudelskern, team di tre designer, reinterpreta la tradizione artigiana austriaca

Tre parole per definirvi. *Story*; impulso di ricerca; autenticità.

I vostri maestri?
Shigeru Ban, Lacaton & Vassal, Tokujin Yoshioka.

Come definireste il vostro stile?
Narrativo, sorprendente, ironico, approfondito, di solide basi, profondo, naturale.

La regola numero uno di un progetto?
Lavoriamo in team e cerchiamo una *story* che ci conduca attraverso il progetto.

La qualità fondamentale di un designer?
Un designer deve offrire una soluzione per un problema, deve desiderare di rendere il mondo migliore.

Come nasce un vostro progetto?
Progettiamo insieme, tutti e tre. All'inizio c'è la *story*; gli studi formali subentrano in un secondo tempo. In seguito accompagniamo il progetto attraverso l'intero processo produttivo, che in parte definiamo noi stessi. Del nostro team fanno parte anche architetti, designer e artigiani che sviluppano metodi

di produzione innovativi.

Che rapporti stabilite con il committente?
Ci interessa non solo realizzare un certo design, ma trasmetterlo in maniera più efficace. Consideriamo la comunicazione e la condivisione delle nostre idee sia con i committenti sia nelle università e sulla stampa come parte integrante di un progetto.

C'è un materiale in particolare con cui vi piace lavorare?
Amiamo i materiali che non danneg-

continua a pagina 66

continua da pagina 64



"Il punto di partenza è la ricerca di una story"

Pudelskern



WHO'S WHO.

Pudelskern è il nome – si richiama al Faust goethiano – del team di designer formatosi nel 2006 a Innsbruck, Austria, e composto da **Georg Öhler**, **Nina Mair** e **Horst Philipp**. Le loro competenze negli ambiti dell'architettura, del design e dell'ebanisteria ne fanno collaboratori ideali di marchi importanti. La loro ultima realizzazione è il tappeto *Infusion O* per Stepevi, dove i versi del Sonetto 54 di Shakespeare, che è dedicato alla rosa, sono intessuti con fili tinti con petali di rosa.

giano il nostro ambiente. Il cuoio, la lana oppure il legno hanno caratteristiche straordinarie che si dovrebbero assolutamente sfruttare.

Classico o contemporaneo?
Ci muoviamo molto spesso lungo il confine fra tradizione e innovazione. Vogliamo riutilizzare, sviluppare ulteriormente e interpretare in chiave attuale aspetti stimolanti dell'artigianato tradizionale.

Product design o design art?
Artistic product design.

Quando progettate un pezzo di design pensate già alla sua collocazione?
Sì, pensiamo al locale dell'abitazione e al tipo di casa nel quale esso troverà posto. Uno dei nostri criteri di lavoro è progettare sempre in modo tale da ottenere l'oggetto che noi stessi vorremmo avere nelle nostre case.

C'è un vostro pezzo al quale siete affezionati in modo particolare?
Infusion O: si tratta di un tappeto tinto mediante petali di rosa, da noi progettato per Stepevi. Uno splendido modo di unire la natura con un oggetto d'arredamento.

LA VOSTRA CASA IDEALE?
La dimora ideale è un luogo per l'interazione sociale: la vita familiare, i pasti in compagnia degli amici e l'ospitalità

continua a pagina 68

A DESTRA: **Woazily**, lampada a sospensione con paralume in lana trattata. Distribuita da M+L Lichttechnik, 2009.



IN ALTO A SINISTRA: tavolo *Silver* con piano in legno di pino e struttura in nastro continuo di tondino d'acciaio verniciato. Autoprodotto, 2010.

A SINISTRA: **Horst Philipp** accanto a *Feeler*, lampada pieghevole da terra realizzata con lana lavorata all'uncinetto. Progetto autoprodotta, 2009.



AD DESIGN TODAY

continua da pagina 66

sono fonti di energia vitale.

C'è un angolo della casa che preferite? E qual è?

La terrazza e il balcone. E i luoghi situati nei pressi di finestre, dove l'interno trova un punto di contatto con l'esterno.

L'ora migliore per progettare?

La mattina. Quando il giorno è ancora giovane, anche le nostre teste sono particolarmente fresche.

Il viaggio che sognate di fare?

Sul tappeto volante intorno al mondo.

La musica che preferite?

Mentre lavoriamo ascoltiamo dalla musica classica a quella elettronica.

Il film o il regista preferito?

Il laureato di Mike Nichols. Anne Bancroft, indimenticabile Mrs Robinson nella celebre pellicola, è un po' la madrina del nostro comò Mrs Robinson. E poi Michel Gondry: ci piace perché con mezzi semplici sa condurre lo spettatore in altri mondi.

Avete un libro-culto?

Invisible monsters di Chuck Palahniuk, La misura del mondo di Daniel Kehlmann e Die Illusionen der anderen (Le illusioni degli altri) di Robert Pfaller.

Il libro che state leggendo?

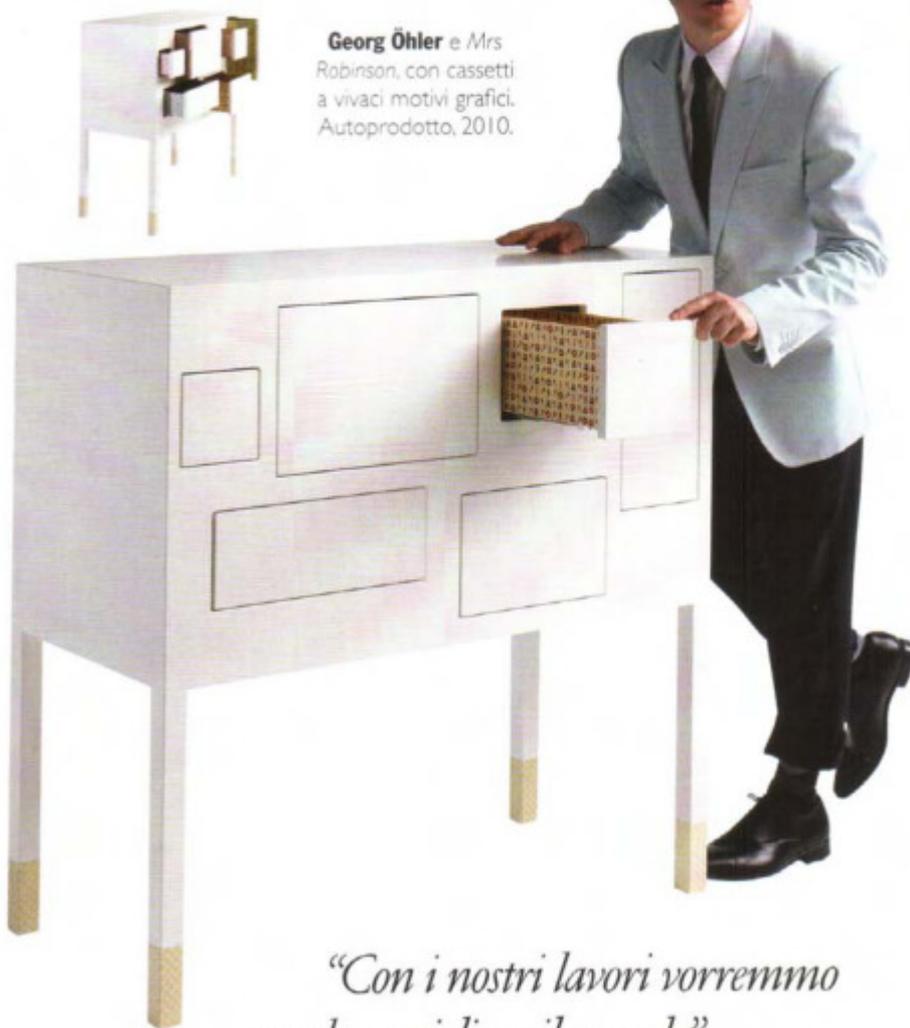
Estetica della quotidianità di Konrad Paul Liessmann, 1Q84 di Haruki Murakami e Storia delle teorie architettoniche di Hanno-Walter Kruft.

Dove sta andando il design?

Per noi è importante che designer e produttori abbiano un approccio responsabile ai materiali e alle risorse disponibili. Il design non è solo colori, forme e superfici. La gente vuole sapere perché dovrebbe comprare un determinato oggetto. □

—Alberto Gerosa

Georg Öhler e Mrs Robinson, con cassetti a vivaci motivi grafici. Autoprodotto, 2010.



“Con i nostri lavori vorremmo rendere migliore il mondo”

Pudelskern

sotto: il tappeto *Infusion O* realizzato per Stepevi con fili intrecciati tinti con petali di rosa, 2011.

A DESTRA: il tappeto e le rose nell'allestimento studiato da Pudelskern per lo showroom di Stepevi a Milano, durante il Salone del Mobile 2011.

